

Научный журнал

**Социо- и психолингвистические исследования**

ISSN 2310-0214

**2020. Выпуск 8**

Основан в 2013 году

Выходит 1 раз в год

**Учредитель: Пермский государственный национальный исследовательский университет**

---

### **МЕЖДУНАРОДНЫЙ РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ**

*Беликов В.И.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Московский государственный университет)

*Гор К.*, д-р филол. наук, проф. (США, Мэрилендский университет)

*Горошко Е.И.*, д-р филол. наук, проф. (Украина, Национальный технический университет «Харьковский политехнический институт»)

*Долешалъ У.*, д-р филол. наук, проф. (Австрия, Альпо-Адриатический университет г. Клагенфурта)

*Ерофеева Т.И.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Пермский государственный национальный исследовательский университет)

*Касевич В.Б.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Санкт-Петербургский государственный университет)

*Кибрик А.А.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Московский государственный университет)

*Кирилина А.В.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Московский институт лингвистики)

*Краузе М.*, д-р филол. наук, проф. (Германия, Гамбургский университет)

*Ларук О.*, д-р филол. наук, проф. (Франция, Лионский университет)

*Стоянович А.*, д-р филол. наук, проф. (Сербия, Белградский университет)

*Фролова О.Е.*, д-р филол. наук, проф. (Россия, Московский государственный университет)

*Черниговская Т.В.*, д-р филол. наук, д-р биол. наук, проф. (Россия, Санкт-Петербургский государственный университет)

*Ячева-Улчар Э.*, д-р филол. наук (Македония, Институт македонского языка им. К.П. Мисиркова)

### **РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ**

*Ерофеева Е.В.* (гл. ред.), д-р филол. наук, проф.

*Баринова И.А.*, канд. филол. наук, доц.

*Белоусов К.И.*, д-р филол. наук, проф.

*Богданова-Бегларян Н.В.*, д-р филол. наук, проф.

*Боронникова Н.В.*, канд. филол. наук, доц.

*Гаранович М.В.*, канд. филол. наук

*Доценко Т.И.*, канд. филол. наук, доц.

*Зелянская Н.Л.*, канд. филол. наук, доц.

*Лещенко Ю.Е.*, канд. филол. наук, доц.

*Мишланова С.Л.*, д-р филол. наук, проф.

*Павлова Д.С.*, канд. филол. наук

*Петрова Т.Е.*, канд. филол. наук, доц.

*Подюков И.А.*, д-р филол. наук, проф.

*Риехакainen Е.И.*, канд. филол. наук, доц.

*Роготнев И.Ю.*, канд. филол. наук, доц.

*Русинова И.И.*, канд. филол. наук, доц.

*Федорова О.В.*, канд. филол. наук, доц.

*Худякова Е.С.*, канд. филол. наук, доц.

Адрес учредителя, редакции и издателя: Россия, 614990, г. Пермь, ул. Букирева 15. E-mail: splr.editor@gmail.com

Сайт журнала: <http://splr.psu.ru>

© ФГБОУ ВО «Пермский государственный национальный исследовательский университет», 2020

Scientific Journal

**Socio- and psycholinguistic studies**

**ISSN 2310-0214**

**2020. Issue 8**

Founded in 2013

Published 1 time a year

**Founder: Perm State National Research University**

---

### INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

*Vladimir Belikov*, prof. (Russia, Moscow State University)  
*Kira Gor*, prof. (USA, Maryland University)  
*Elena Goroshko*, prof. (Ukraine, National Technical University “Kharkiv Polytechnic Institute”)  
*Ursula Doleshal*, prof. (Austria, University of Klagenfurt)  
*Tamara Erofeeva*, prof. (Russia, Perm State University)  
*Vadim Kasevich*, prof. (Russia, St.-Petersburg State University)  
*Andrey Kibrik*, prof. (Russia, Moscow State University)  
*Alla Kirilina*, prof. (Russia, Moscow University of Linguistics)  
*Marion Krause*, prof. (Germany, University of Hamburg)  
*Omar Larouk*, prof. (France, Lion University)  
*Andrej Stojanovich*, prof. (Serbia, University of Belgrade)  
*Olga Frolova*, prof. (Russia, Moscow State University)  
*Tatyana Chernigovskaya*, prof., (Russia, St.-Petersburg State University)  
*Elka Yacheva-Ulchar*, prof. (Macedonia, Institute of Macedonian Language after K.P. Micirkov)

### EDITORIAL BOARD

<i>Elena Erofeeva</i> (editor-in-chief), prof.	<i>Svetlana Mishlanova</i> , prof.
<i>Irina Barinova</i> , ass. prof.	<i>Daria Pavlova</i> , ass. prof.
<i>Konstantin Belousov</i> , prof.	<i>Tatyana Petrova</i> , ass. prof.
<i>Natalya Bogdanova-Beglarian</i> , prof.	<i>Ivan Podyukov</i> , prof.
<i>Natalia Boronnikova</i> , ass. prof.	<i>Elena Riekhakaynen</i> , ass. prof.
<i>Marina Garanovitch</i> , sen. lect.	<i>Iliia Rogotnev</i> , ass. prof.
<i>Tamara Dotsenko</i> , ass. prof.	<i>Irina Rusinova</i> , ass. prof.
<i>Natalia Zelyanskaya</i> , ass. prof.	<i>Olga Fyodorova</i> , ass. prof.
<i>Yuliya Leshchenko</i> , ass. prof.	<i>Ekaterina Khudyakova</i> , ass. prof.

Address of the founder, editorial office, publishing house: Russia, 614990, Perm, Bukireva str. 15.

E-mail: [splr.editor@gmail.com](mailto:splr.editor@gmail.com)

Website: <http://splr.psu.ru>

© Perm State University, 2020

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Борисова Н. В.</b> (Россия, Пермь) ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА В РЕГИОНАХ СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ: РЕСУРСНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ, ОБЩЕСТВЕННЫЙ ЗАПРОС И ПОЛИТИЧЕСКИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ.....	7
<b>Федорова О. В.</b> (Россия, Москва) ЗРИТЕЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ГОВОРЯЩЕГО И СЛУШАЮЩЕГО НА МОНОЛОГИЧЕСКИХ ЭТАПАХ ЕСТЕСТВЕННОЙ КОММУНИКАЦИИ: РАЗВИВАЯ ИДЕИ А. КЕНДОНА.....	17
<b>Риехакайнен Е. И., Терская С. А.</b> (Россия, Санкт-Петербург) СЕМАНТИЧЕСКИЙ И МОРФОЛОГИЧЕСКИЙ ПРАЙМИНГ ПРИ ВОСПРИЯТИИ РУССКОЙ УСТНОЙ РЕЧИ.....	26
<b>Богданова-Бегларян Н. В., Кун Чунься</b> (Россия, Санкт-Петербург) «СТРАТЕГИИ» ПРОЧТЕНИЯ НЕЗНАКОМОГО РУССКОГО СЛОВА НОСИТЕЛЯМИ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА.....	32
<b>Зайдес К. Д.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ПРАГМАТИЧЕСКИЕ МАРКЕРЫ ПРЕДИКАТИВНОГО ТИПА В УСТНОЙ СПОНТАННОЙ РЕЧИ ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ РАЗНЫХ СОЦИАЛЬНЫХ ГРУПП.....	40
<b>Турчаненко В. А.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ФОРМЫ <i>ДАВАЙ/ДАВАЙТЕ</i> В РУССКОЙ УСТНОЙ СПОНТАННОЙ РЕЧИ («КОНТЕКСТЫ ПРОЩАНИЯ»).....	48
<b>Горбунова Д. А.</b> (Россия, Санкт-Петербург) «КАК БЫ ОН ЭКСТРАВЕРТ ЧТО ЛИ?»: К ВОПРОСУ О КОРРЕЛЯЦИИ ПРАГМАТИЧЕСКИХ МАРКЕРОВ-АППРОКСИМАТОРОВ С ПСИХОТИПОМ ЧЕЛОВЕКА.....	56
<b>Белоусов К. И., Павлова Д. С.</b> (Россия, Пермь) ГЕОКОНЦЕПТЫ РОССИЙСКИХ ГОРОДОВ В ЯЗЫКОВОМ СОЗНАНИИ ВОСПИТАННИКОВ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ЦЕНТРА «СИРИУС».....	61
<b>Пантелеева Л. М.</b> (Россия, Пермь) ВИРТУАЛЬНОЕ ГОРОДСКОЕ ПРОСТРАНСТВО (НА ПРИМЕРЕ ДВУХ ГОРОДОВ ПЕРМСКОГО КРАЯ).....	71
<b>Савченко В.С.</b> (Тайвань, Тайбэй), <b>Хмелевский М. С.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ЯЗЫК СОВРЕМЕННОЙ ОДЕССЫ КАК ФЕНОМЕН ГОРОДСКОЙ РЕЧИ (С КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИМИ КОММЕНТАРИЯМИ).....	86
<b>Ерофеева Т. И.</b> (Россия, Пермь) ПРОСТОРЕЧНАЯ ФРАЗЕОЛОГИЯ В ПЕРМСКОЙ ГОРОДСКОЙ РЕЧИ: СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ.....	93
<b>Петрова Т. Е.</b> (Россия, Санкт-Петербург) ЯЗЫКОВАЯ РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ КОНЦЕПТА «СВОБОДА» В ТОПОНИМИКЕ САНКТ-ПЕТЕРБУРГА.....	101
<b>Фролова О. Е.</b> (Россия, Москва) СТАТУС И ИМИДЖ КАК ИНСТРУМЕНТЫ РЕЧЕВОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ.....	108
<b>Ширинкина М. А.</b> (Россия, Пермь) ЖАНРОВАЯ СИСТЕМА ДИСКУРСА ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ ВЛАСТИ: ДИАПАЗОН ТОНАЛЬНОСТЕЙ.....	117
<b>Свалова Е. Н., Генералова Н. Н.</b> (Россия, Пермь) НАРОДНЫЕ РАССКАЗЫ О СНОВИДЕНИЯХ КАК ФОЛЬКЛОРНО-РЕЧЕВОЙ ЖАНР.....	127

<b>Подюков И. А.</b> (Россия, Пермь) ФОРМЫ ЛИЧНОГО ИМЕНИ В ПЕРМСКОЙ ДИАЛЕКТНОЙ РЕЧИ.....	132
<b>Запольских Е. В.</b> (Россия, Пермь) ОСОБЕННОСТИ ИМЕННИКА СТАРООБРЯДЦЕВ ЗАВОДСКИХ ПОСЕЛЕНИЙ ПЕРМСКОЙ ГУБЕРНИИ XIX – НАЧАЛА XX ВВ.....	138
<b>Роготнев И. Ю.</b> (Россия, Пермь) РУССКАЯ ИМПЕРСКАЯ САТИРА: КОЛОНИАЛЬНАЯ ПОЭТИКА В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ М.Е. САЛТЫКОВА-ЩЕДРИНА.....	146
<b>Клюйкова Е. А.</b> (Россия, Пермь) ОБРАЗЫ ПРИМОРСКИХ КОРЕЙЦЕВ В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ XIX–XX ВЕКОВ.....	151
<b>Пенягина Е. Б.</b> (Россия, Пермь) ВАРИАТИВНОСТЬ КОНЦЕПТА ЗДОРОВЬЕ: ЛИНГВОКОГНИТИВНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ.....	156
<b>Гранова М. А.</b> (Россия, Пермь) ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ВНЕШНЕМ ОБЛИКЕ РУСАЛКИ В МИФОЛОГИЧЕСКОЙ ТРАДИЦИИ РУССКИХ ПЕРМСКОГО КРАЯ.....	161
<b>Щелокова А. А.</b> (Россия, Екатеринбург) ЭРРАТОЛОГИЯ КАК ОБЩАЯ ТЕОРИЯ ОШИБОК.....	168
<b>IN MEMORIA</b> .....	173

## CONTENT

<b>Nadezhda V. Borisova</b> (Russia, Perm) LANGUAGE POLICY IN REGIONS OF MODERN RUSSIA: RESOURCE OPPORTUNITIES, PUBLIC DEMANDS AND POLITICAL LIMITS.....	7
<b>Olga V. Fedorova</b> (Russia, Moscow) VISUAL ATTENTION OF THE SPEAKER AND LISTENER AT THE MONOLOGICAL STAGES OF NATURAL COMMUNICATION: DEVELOPING KENDON'S IDEAS.....	17
<b>Elena I. Riekhakaynen, Seraphima A. Terskaya</b> (Russia, Saint Petersburg) SEMANTIC AND MORPHOLOGICAL PRIMING EFFECT IN RUSSIAN SPOKEN WORD RECOGNITION.....	26
<b>Natalia V. Bogdanova-Beglarian, Kong Chunxia</b> (Russia, Saint Petersburg) CHINESE SPEAKERS' READING "STRATEGIES" OF UNFAMILIAR RUSSIAN WORDS.....	32
<b>Kristina D. Zaides</b> (Russia, Saint Petersburg) PREDICATIVE PRAGMATIC MARKERS IN SPOKEN SPONTANEOUS SPEECH OF REPRESENTATIVES OF DIFFERENT SOCIAL GROUPS.....	40
<b>Victoria A. Turchanenko</b> (Russia, Saint Petersburg) THE <i>DAVAJ/DAVAJTE</i> FORMS IN RUSSIAN SPONTANEOUS ORAL SPEECH ("FAREWELL CONTEXTS").....	48
<b>Darya A. Gorbunova</b> (Russia, Saint Petersburg) "IT'S LIKE HE IS AN EXTRAVERT OR WHAT?": ON CORRELATION OF PRAGMATIC MARKERS-APPROXIMATORS WITH A PSYCHOTYPE.....	56
<b>Konstantin I. Belousov, Daria S. Pavlova</b> (Russia, Perm) GEO-CONCEPTS OF RUSSIAN CITIES IN LINGUISTIC CONSCIOUSNESS OF THE "SIRIUS" EDUCATION CENTRE STUDENTS.....	61
<b>Liliya M. Panteleeva</b> (Russia, Perm) VIRTUAL URBAN SPACE (A CASE STUDY OF TWO TOWNS IN THE PERM REGION).....	71
<b>Aleksandr V. Savchenko</b> (Taiwan, Taipei), <b>Mikhail S. Khmelevskiy</b> (Russia, Saint Petersburg) THE LANGUAGE OF MODERN ODESSA AS A PHENOMENON OF URBAN SPEECH (WITH CULTUROLOGICAL COMMENTS).....	86
<b>Tamara I. Erofeeva</b> (Russia, Perm) VERNACULAR PHRASEOLOGY IN PERM URBAN SPEECH: SOCIOLINGUISTIC ANALYSIS.....	93
<b>Tatiana Ye. Petrova</b> (Russia, Saint Petersburg) LINGUISTIC REPRESENTATION OF THE CONCEPT "FREEDOM" IN TOPONYMY OF SAINT-PETERSBURG.....	101
<b>Olga E. Frolova</b> (Russia, Moscow) STATUS AND IMAGE AS TOOLS FOR SPEECH EXPOSURE.....	108
<b>Mariya A. Shirinkina</b> (Russia, Perm) GENRE SYSTEM OF THE EXECUTIVE POWER DISCOURSE: RANGE OF TONALITIES.....	117
<b>Ekaterina N. Svalova, Natalia N. Generalova</b> (Russia, Perm) FOLK DREAM TALES AS A TYPE OF FOLK DISCOURSE.....	127
<b>Ivan A. Podyukov</b> (Russia, Perm) FORMS OF PERSONAL NAMES IN PERM DIALECT SPEECH.....	132

<b>Evgeniya V. Zapolskih</b> (Russia, Perm) ANTHROPONYMICON OF OLD BELIEVERS OF PERM GOVERNORATE FACTORY SETTLEMENTS IN XIX – EARLY XX CENTURIES.....	138
<b>Ilia Yu. Rogotnev</b> (Russia, Perm) RUSSIAN IMPERIAL SATIRE: COLONIAL POETICS IN THE WORKS OF M. E. SALTYKOV-SHCHEDRIN.....	146
<b>Ekaterina A. Kliuikova</b> (Russia, Perm) IMAGES OF THE FAR EAST KOREAN IMMIGRANTS IN RUSSIAN LITERATURE OF THE 19 <sup>th</sup> – 20 <sup>th</sup> CENTURIES.....	151
<b>Elena B. Penyagina</b> (Russia, Perm) VARIABILITY OF THE CONCEPT “HEALTH”: LINGUISTIC AND COGNITIVE RESEARCH.....	156
<b>Mariya A. Granova</b> (Russia, Perm) A MERMAID’S IMAGE IN THE MYTHOLOGICAL TRADITION OF THE RUSSIANS LIVING IN THE PERM REGION.....	161
<b>Alena A. Schelokova</b> (Russia, Ekaterindurg) ERRATOLOGY AS GENERAL THEORY OF ERRORS.....	168
<b>IN MEMORIA</b> .....	173